



# PHILATELIE LIECHTENSTEIN

Eine Marke der Liechtensteinischen Post AG

- Fine Arts from Liechtenstein
- 200 Years of the first public rail journey
- SEPAC – Architecture Hagenhaus
- Dialect in Liechtenstein
- Panorama Fürstensteig

Issue  
2 June 2025

2|25



Official stamp issue of the Principality of Liechtenstein

As part of our "Fine Arts from Liechtenstein" series, we are once again putting the spotlight on two artists and their life's work this year. The special stamps show paintings by "Bruno Kaufmann" (face value CHF 1.00) and "Gertrud Kohli" (face value CHF 1.20).

Bruno Kaufmann's (\*1944) work "Diaphan A4" was created using the Diaphan technique as a digital print on canvas. At the heart of his work is a creative approach based on rational form and color combinations and the playful exploration of new intermediary colors. For the artist, the computer is the ideal tool for devel-

oping ideas and advance into spheres unknown to him.

Gertrud Kohli's (\*1945) work "Rose" was created in 1994 as an acrylic painting (125x110x3cm) on wood. The rose sets a double accent: it blossoms for humans as an existential experience, glowing and with an enchanting fragrance in the garden of life, but also as a symbol of life, even with thorns. At the same time, it is a woody plant, an ornament on the apple tree and produces a fruit. The "Rose" thus becomes the translation between nature and the viewer.



225.05.30 mint \*\* CHF 2.20  
225.05.31 cancelled ☉ CHF 2.20



225.05.52 Series on First Day Cover - FDC CHF 3.20



225.05.20 mint \*\* CHF 26.40  
225.05.21 cancelled ☉ CHF 26.40



225.05.62 Maximum card MK 569 CHF 4.20

Issue	Fine Arts from Liechtenstein
Face value/subject	CHF 1.00 Bruno Kaufmann CHF 1.20 Gertrud Kohli
Stamp format	40 x 30 mm / 30 x 40 mm
Perforation	12 ¼ x 12 ¼
Sheet format	146 x 208 mm
Design	Bruno Kaufmann, Balzers Gertrud Kohli, Ruggell
Printing	4-colour offset CMYK Gutenberg AG, Schaan
Paper	Stamp paper FSC 110 g/m <sup>2</sup> gummed
Quantity	published at year-end

More products

225.05.40 Block of four series mint **	CHF 8.80
225.05.41 Block of four series cancelled ☉	CHF 8.80
225.05.51 Single stamp on First Day Cover - FDC/U1	CHF 4.20
225.05.54 Block of four on First Day Cover - FDC/U4	CHF 10.80
225.05.58 Envelope - C6	CHF 1.00



Official stamp issue of the Principality of Liechtenstein

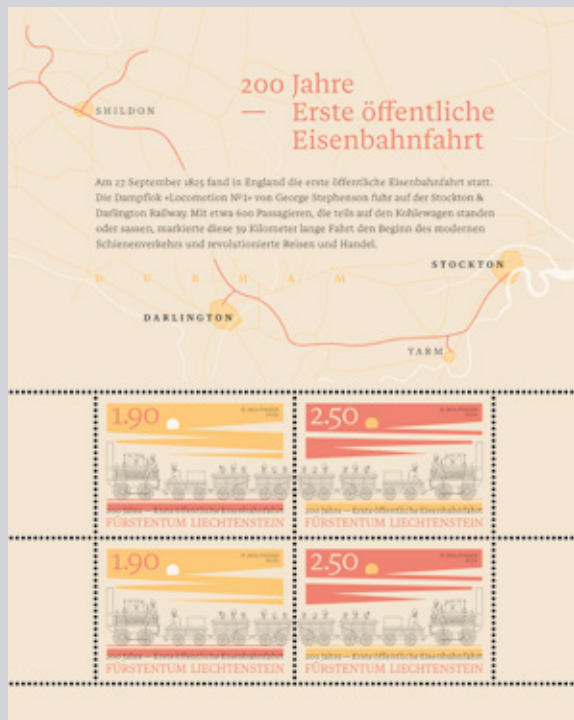
The history of public rail travel began in 1825 between the towns of Stockton and Darlington in England: on September 27, 1825, a steam locomotive with 36 attached carriages and a maximum speed of 24 km/h traveled through the English countryside for the first time. In addition to the many spectators along the route, almost 600 passengers did not miss this event. However, it was not necessarily comfortable – some of the passengers were sitting or standing on the wagons loaded with coal.

The 39-kilometre journey marked the beginning of modern rail transport and revolutionized travel and trade. The stamps “Outward journey at sunrise” (face value CHF 1.90) and “Return journey at sunset” (face value CHF 2.50) commemorate this historic event.

Liechtenstein has had a single, almost nine-kilometre-long railroad line running through the Principality since 1872. It is part of the connection from Feldkirch (Austria) via Schaan (Liechtenstein) to Buchs (Switzerland) and is operated jointly by the three countries.



225.06.30 mint \*\* CHF 4.40  
225.06.31 cancelled ☉ CHF 4.40



225.06.20 mint \*\* CHF 8.80  
225.06.21 cancelled ☉ CHF 8.80

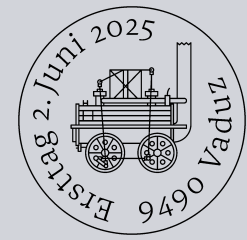


225.06.52 Series on First Day Cover - FDC CHF 5.40



225.06.62 Maximum card MK 570 CHF 6.40

**Postal stationery**  
200 years of the First  
Public Rail Journey  
see page 14



Issue	200 years of the First Public Rail Journey
Face value/subject	CHF 1.90 Outward journey at sunrise CHF 2.50 Return journey at sunset
Stamp format	50 x 36.666 mm
Perforation	12 ¼ x 12 ¼
Sheet format	144 x 180 mm
Design	René Wolfinger, Balzers
Printing	4-colour offset CMYK Gutenberg AG, Schaan
Paper	Stamp paper FSC 110 g/m <sup>2</sup> gummed
Quantity	published at year-end

**More products**

225.06.51 Single stamp on First Day Cover - FDC/U1	CHF 6.40
225.06.58 Envelope - C6	CHF 1.00



Official stamp issue of the Principality of Liechtenstein

The Hagenhaus is a 19<sup>th</sup> century farmstead located in the Liechtenstein hamlet of Nendeln. The building complex has been a listed building since 1988 and is probably the best-preserved farmstead in Liechtenstein from the first half of the 19<sup>th</sup> century.

Where it now stands prominently on one of the busiest roads in the Principality, the Hagenhaus was part of the historic Lindau – Milan postal route in the 19<sup>th</sup> century.

The Hagenhaus was built in 1837 by the Vaduz master builder Joseph Anton Seger and was used by two families as a combined residen-

tial and commercial building with adjoining agricultural outbuildings. From 1864 it housed the first K&K post office in the Liechtenstein Unterland. The owner was Josef Alois Schlegel, who also acted as postmaster himself. The post office existed until 1912.

Our special stamp “K&K Post Office 1864–1912” (face value CHF 1.90) is Liechtenstein's contribution to this year's SEPAC issue. Every year, the association of the twelve smallest postal organizations in Europe issues a stamp on a common theme; in 2025, the theme is “Architecture”.



225.07.20 mint \*\* CHF 17.10  
225.07.21 cancelled ☉ CHF 17.10



225.07.52 Series on First Day Cover - FDC CHF 2.90



225.07.62 Maximum card MK 571 CHF 2.90



225.07.30 mint \*\* CHF 1.90  
225.07.31 cancelled ☉ CHF 1.90

Issue	SEPAC – Architecture Hagenhaus
Face value/subject	CHF 1.90 K&K Post Office 1864–1912
Stamp format	41.667 x 41.667 mm
Perforation	12 ¼ x 12 ¼
Sheet format	146 x 208 mm
Design	Armin Hoop, Ruggell
Printing	4-colour offset CMYK Gutenberg AG, Schaan
Paper	Stamp paper FSC 110 g/m <sup>2</sup> gummed
Quantity	published at year-end

**More products**

225.07.40 Block of four mint **	CHF 7.60
225.07.41 Block of four cancelled ☉	CHF 7.60
225.07.54 Block of four on First Day Cover - FDC/U4	CHF 8.60
225.07.58 Envelope - C6	CHF 1.00



# Dialect in Liechtenstein

Official stamp issue of the Principality of Liechtenstein

“Liechtensteinisch” is a collective term for the High Alemannic dialects spoken in the Principality of Liechtenstein in the Oberland and Unterland and the Highest Alemannic Triesenberg dialect. The dialects in Liechtenstein belong to the Alemannic dialects of Vorarlberg (Austria) and south-western Germany.

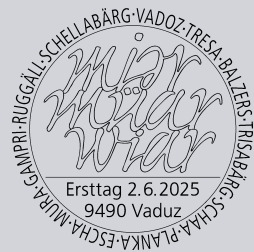
Due to the dialect continuum, there are sometimes considerable regional differences and variations within the Liechtenstein dialect. For

example, the term “wir” (German for “we”) is pronounced “miar” in the Oberland, “wiar” in Triesenberg and “müar” in the Unterland.

Our special stamps “Oberland” (face value CHF 1.20), “Triesenberg” (face value CHF 1.90) and “Unterland” (face value CHF 2.50) emphasize the linguistic regionality of the small state of Liechtenstein. The villages where the dialect is spoken are marked with red dots on the historical map.



225.08.30 mint \*\* CHF 5.60  
225.08.31 cancelled ☉ CHF 5.60



225.08.52 Series on First Day Cover - FDC CHF 6.60



225.08.62 Maximum card MK 572 CHF 8.60



225.08.20 mint \*\* CHF 89.60  
225.08.21 cancelled ☉ CHF 89.60

Issue	Dialect in Liechtenstein
Face value/subject	CHF 1.20 Oberland CHF 1.90 Triesenberg CHF 2.50 Unterland
Stamp format	39.15 x 27 mm
Perforation	13 ¼ x 13 ¾
Sheet format	146 x 208 mm
Design	Ewald Frick, Vaduz
Printing	4-colour offset CMYK
Paper	Royal Joh. Enschedé, Haarlem
Quantity	Tru White stamp paper 110 g/m <sup>2</sup> gummed published at year-end

### More products

225.08.40 Block of four series mint **	CHF 22.40
225.08.41 Block of four series cancelled ☉	CHF 22.40
225.08.51 Single stamp on First Day Cover - FDC/U1	CHF 8.60
225.08.54 Block of four on First Day Cover - FDC/U4	CHF 25.40
225.08.58 Envelope - C6	CHF 1.00



Official stamp issue of the Principality of Liechtenstein

Probably the most famous hiking trail in Liechtenstein (difficulty level T3) through the north-west face of the "Alpspitz" (1942m above sea level) was financed by Prince Johann II and opened in 1898. The path, which is partly carved into the rock, requires sure-footedness but rewards you with breathtaking views. A torchlight procession along the "Fürstensteig" takes place every year on Liechtenstein's national holiday.

The "Kuhgrat", the highest point of this varied mountain hike, rewards you with a spectacular

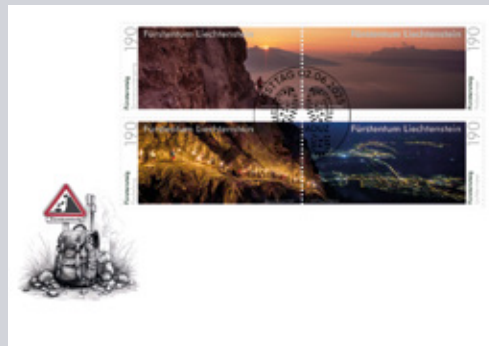
view of the "Rätikon" and the majestic mountains of Switzerland and Vorarlberg (Austria). The view down to the picturesque Rhine villages as far as Lake Constance is unforgettable, while the colorful scree flora along the way provides additional fascination.

Our se-tenant panorama stamps show the Fürstensteig with the motifs "Sunset" and "Torchlight procession" on the left and the motifs "Sea of fog" and "Sea of lights" on the right (face value CHF 1.90 each).

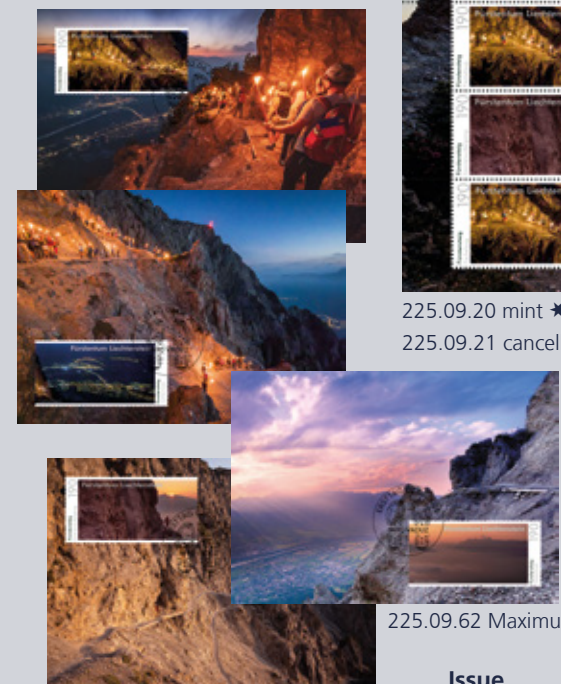


225.09.30 mint \*\* CHF 7.60

225.09.31 cancelled © CHF 7.60



225.09.52 Series on First Day Cover - FDC CHF 8.60



225.09.20 mint \*\* CHF 15.20

225.09.21 cancelled © CHF 15.20

225.09.62 Maximum card MK 573 CHF 11.60

Issue	Panorama Fürstensteig
Face value/subject	CHF 1.90 Sunset CHF 1.90 Sea of fog CHF 1.90 Torchlight procession CHF 1.90 Sea of lights
Stamp format	60 x 30 mm
Perforation	13 ¼ x 13 ¼
Sheet format	208 x 146 mm
Design	Marco Büchel, Balzers Kevin Wildhaber, Chur
Printing	5-colour offset CMYK + silver Cartor Security Printing, Meaucé la Loupe
Paper	PVA 110 g/m <sup>2</sup> , gummed
Quantity	published at year-end



### More products

225.09.51 Single stamp on First Day Cover - FDC/U1	CHF 11.60
225.09.58 Envelope - C6	CHF 1.00





ÖVEBRIA 2025, Hohenems (2025)

CHF 1.20/1.90/1.20

297.25.04 Souvenir sheet \*\* CHF 7.20



ÖVEBRIA 2025, Hohenems (2025) CHF 1.90 –

Joint souvenir sheet Liechtenstein-Austria

297.25.05 Souvenir sheet \*\* CHF 8.60



BERNABA'25 Multilaterale (2025)

CHF 1.20/1.90/1.20

297.25.02 Souvenir sheet \*\* CHF 6.90



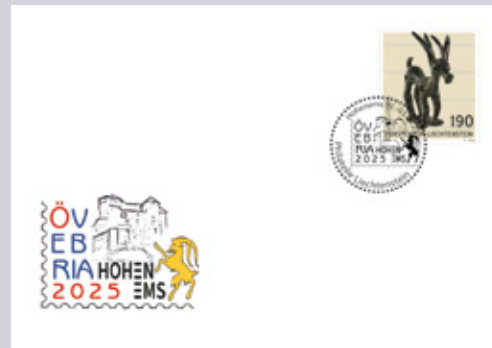
Cover - BERNABA Multilaterale 2025, Bern

312.25.04 Cover BERNABA 2025 CHF 7.90



Fair cover - ÖVEBRIA 2025, Hohenems

322.25.06 Fair cover ÖVEBRIA 2025 CHF 2.90



Special Cover - ÖVEBRIA 2025, Hohenems

312.25.07 Special Cover ÖVEBRIA 2025 CHF 2.90



Fair cover - BERNABA'25 Multilaterale 2025, Bern

322.25.01 Fair cover BERNABA'25 CHF 2.20



Special Cover - BERNABA Multilaterale 2025, Bern

312.25.03 Special Cover BERNABA 2025 CHF 2.20



Special Cover – special mail transport " 150 years of the Vorarlberg Fire Brigade Association"

Vaduz-Hohenems

312.25.05 Special Cover CHF 3.50



Special Cover – special mail transport " 150 years of the Vorarlberg Fire Brigade Association"

genuinely used – transported by fire engine

312.25.06 Special Cover CHF 3.50



Fair cover - BERNABA'25 Multilaterale 2025, Bern

322.25.02 Dated cover 14.05.2025 CHF 2.00

322.25.03 Dated cover 15.05.2025 CHF 2.20

322.25.04 Dated cover 16.05.2025 CHF 2.00

322.25.05 Dated cover 17.05.2025 CHF 2.20



**Postcard: 200 years of the First Public Rail Journey (2025)**

225.81.01 Postal stationery mint ★★ CHF 2.90

225.81.01g Postal stationery cancelled ☉ CHF 2.90

**Greeting cards** including envelope

481.01.01 Birthday CHF 7.90

481.01.02 Thank you CHF 7.90

481.01.03 Get well soon CHF 7.90

481.01.04 Condolence CHF 7.90



**2024 Annual Album**

224.99.46 Annual Album ★★ CHF 89.00

224.99.47 Annual Album ☉ CHF 89.00



**2024 Year Set**

224.99.20 Series ★★ CHF 80.90

224.99.21 Series ☉ CHF 80.90

**Special postmark 1–3 May 2025**

**ÖVEBRIA 2025, Hohenems**

1 Exhibition stand, Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Typography

4 32 mm

**Special postmark 1–3 May 2025**

**ÖVEBRIA 2025, Hohenems (Special Cover)**

1 Exhibition stand, Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Typography

4 32 mm

**Flag postmark\* 2–31 May 2025**

**Briefmarken gestalten**

1 Schaan Business Centre

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Typography

4 40x20 mm

**Special postmark 3 May 2025**

**Special Mail Transport**

1 Philately Liechtenstein

2 Isabella Hutter, Diepoldsau

3 Fire Engine

4 32 mm

**First-day postmark 7 May 2025**

**Crypto Stamp CHLI**

1 Philately Liechtenstein

2 Swiss Post AG, Bern

3 Cow

4 31.5 mm

**Special postmark 14–17 May 2025**

**BERNABA 2025, Bern**

1 Exhibition stand, Philately Liechtenstein

2 Isabella Hutter, Diepoldsau

3 Typography

4 32 mm

**Special postmark 14–17 May 2025**

**BERNABA 2025, Bern (Special Cover)**

1 Exhibition stand, Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Typography

4 32 mm

**Flag postmark\* 2–30 June 2025**

**Liechtensteinische Post AG**

1 Schaan Business Centre

2 Hans Peter Gassner, Vaduz

3 Logo Liechtensteinische Post AG

4 40x20 mm

**First-day postmark 2 June 2025**

**Fine Arts from Liechtenstein**

1 Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Splash of color

4 32 mm

**First-day postmark 2 June 2025**

**200 years of the First Public Rail Journey**

1 Philately Liechtenstein

2 René Wolfinger, Balzers

3 Locomotion

4 30 mm

**First-day postmark 2 June 2025**

**SEPAC – Architecture Hagenhaus**

1 Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Oeil-de-boeuf

4 32 mm

**First-day postmark 2 June 2025**

**Dialect in Liechtenstein**

1 Philately Liechtenstein

2 Ewald Frick, Vaduz

3 "Wir"

4 32 mm

**First-day postmark 2 June 2025**

**Panorama Fürstensteig**

1 Philately Liechtenstein

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Shoe Print

4 32 mm

**Flag postmark\* 1–31 July 2025**

**Philatelie New**

1 Schaan Business Centre

2 Armin Hoop, Ruggell

3 Philatelie Liechtenstein

4 40x20 mm

\* Flag postmark = repeated use 1 Location 2 Designer 3 Showing 4 Size

**Our stamping service for you**

Design your personal covers and individualize your collection.

Send us your **stamp request** by the end of the stamping period at the latest

(before publication of the next issue, except CHLI):

*Philatelie Liechtenstein, «Stempelservice», Alte Zollstrasse 11, 9494 Schaan, Liechtenstein*

## Event dates Spring 2025

May 01–03, 2025

**ÖVEBRIA**

Hohenems, Österreich



May 14–17, 2025

**BERNABA**

Bern, Schweiz

May 28, 2025

**Museum talk**

"Artists very personal"

Start: 18:00

Location: Liechtenstein National Museum, Vaduz

Subscribe to  
our newsletter



## General Terms and Conditions

You can always find our current  
General Terms and Conditions at  
[www.philatelie.li/bc/agb.htm](http://www.philatelie.li/bc/agb.htm)



**PHILATELIE  
LIECHTENSTEIN**

Eine Marke der Liechtensteinischen Post AG

Philatelie Liechtenstein

Alte Zollstrasse 11

9494 Schaan

Fürstentum Liechtenstein

## Kundenbetreuung

T +423 399 44 66

F +423 399 44 94

E [philatelie@post.li](mailto:philatelie@post.li)

Now it's getting truly legendary:

**The new  
Crypto Stamp "CHLI"  
is coming on  
May 7, 2025!**

In a groundbreaking collabora-  
tion between Liechtenstein and  
Switzerland, we present the latest  
generation of the Crypto Stamp.

A must-have for collectors and  
crypto fans!

**Available online  
from May 7 at 7:30 a.m.**



**Online-Shop**  
[www.philatelie.li](http://www.philatelie.li)